

29 July 2021

Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road
North Point
Hong Kong

中華電力有限公司
CLP Power Hong Kong Limited

東西區
East & West Region

香港九龍佐敦道華路一號百周年大樓
Centenary Building, 1 To Wah Road
Jordan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel (852) 2678 3838
傳真 Fax (852) 2678 3737
電郵 Email we@clp.com.hk
網址 Website www.clpgroup.com

Our Ref: WELT2021-0067-01

Dear Sir/Madam,

Application for Permission under Section 16 of the Town Planning Ordinance (CAP.131)

We write to confirm to you that CLPe Solutions Limited has been appointed as the contractor for the construction work and application for permission under section 16 of Town Planning Ordinance (Cap. 131) at the following location:

No.	Plan Reference	Location
1	WELT2021-0067-01	Government Land in DD 310, Luk Wu near Sham Wat, Tai O, Lantau Island

Application Details

Excavation of land and filling of land.

Company information:

Contractor Company Name: CLPe Solutions Limited
Certificate of Incorporation No.: 163438

Should you have any enquiries, please feel free to contact our team leader Mr. S.T. Wong at telephone no. 2678 9080.

Thank you for your consideration.

Yours faithfully,
For and on behalf of
CLP Power Hong Kong Limited

S. F. Chow
For Resources Programming Manager
East & West Region
Encl.: as stated
b.c.c. Mr. ST Wong- LT/CB

2021年 8月 1 3日

此文件在 收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

13 AUG 2021

This document is received on
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章)

第16條遞交的許可申請

2021年8月13日

此文件在 收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到

Applicable to proposals not involving or not only involving:
適用於建議不涉及或不祇涉及:

- (i) Construction of "New Territories Exempted Houses"
興建「新界豁免管制屋宇」;
- (ii) Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and
位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas
位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

13 AUG 2021
This document is received on
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知:
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form
填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/I-LWKS/4
	Date Received 收到日期	13 AUG 2021

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道333號北角政府合署15樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址:<http://www.info.gov.hk/tpb/>)。亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓-電話:2231 4810或2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線:2231 5000)(香港北角渣華道333號北角政府合署17樓及新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓)索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

CLP Power Hong Kong Limited 中華電力有限公司

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

CLPe Solutions Limited 中電源動有限公司

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Government Land in DD 310, Luk Wu near Sham Wat, Tai O, Lantau Island
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input type="checkbox"/> Site area 地盤面積 27.6 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	27.6 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	APPROVED LUK WU AND KEUNG SHAN OUTLINE ZONING PLAN NO. S/I-LWKS/2
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	GB
(f) Current use(s) 現時用途	Footpath (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner" (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」 (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners" (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」 (請夾附業權證明文件)。
- ☐ is not a "current land owner".
並不是「現行土地擁有人」。

- ☒ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification 就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)".
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)".
已取得 名「現行土地擁有人」的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" obtained 取得「現行土地擁有人」同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)^{#&}
於 _____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]
- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]
- ☐ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團／業主委員會／互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別

- ☐ Type (i) Change of use within existing building or part thereof
第(i)類 更改現有建築物或其部分內的用途
- ☒ Type (ii) Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s)
第(ii)類 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道／挖土／填土／填塘工程
- ☐ Type (iii) Public utility installation / Utility installation for private project
第(iii)類 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置
- ☐ Type (iv) Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s)
第(iv)類 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
- ☐ Type (v) Use / development other than (i) to (iii) above
第(v)類 上述的(i)至(iii)項以外的用途／發展

Note 1: May insert more than one 「✓」.

註 1：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.

註 2：如發展涉及靈灰安置所用途，請填妥於附件的表格。

(i) For Type (i) application 供第(i)類申請

(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積	sq.m 平方米		
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)		
(c) Number of storeys involved 涉及層數		Number of units involved 涉及單位數目	
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Domestic part 住用部分		sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
	Non-domestic part 非住用部分		sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
	Total 總計		sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
(e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足，請另頁說明)	Floor(s) 樓層	Current use(s) 現時用途	Proposed use(s) 擬議用途

(ii) For Type (ii) application 供第(ii)類申請

(a) Operation involved 涉及工程	<input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道		
	<input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘		
	Area of filling 填塘面積	sq.m 平方米	<input type="checkbox"/> About 約
	Depth of filling 填塘深度	m 米	<input type="checkbox"/> About 約
	<input type="checkbox"/> Filling of land 填土		
	Area of filling 填土面積	27.6 sq.m 平方米	<input type="checkbox"/> About 約
	Depth of filling 填土厚度	0.55 m 米	<input type="checkbox"/> About 約
	<input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土		
	Area of excavation 挖土面積	27.6 sq.m 平方米	<input type="checkbox"/> About 約
	Depth of excavation 挖土深度	0.55 m 米	<input type="checkbox"/> About 約
(Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍))			
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	Excavation of land and filling of land		

(iii) For Type (iii) application 供第(iii)類申請

(a) Nature and scale 性質及規模	<input type="checkbox"/> Public utility installation 公用事業設施裝置													
	<input type="checkbox"/> Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置													
	Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量, 包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度													
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Name/type of installation 裝置名稱/種類</th> <th>Number of provision 數量</th> <th>Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)										
	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)											
(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)														

(iv) For Type (iv) application 供第(iv)類申請

- (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and **also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below** –
請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- ☐ Plot ratio restriction 地積比率限制 From 由 to 至
- ☐ Gross floor area restriction 總樓面面積限制 From 由sq. m 平方米 to 至sq. m 平方米
- ☐ Site coverage restriction 上蓋面積限制 From 由% to 至%
- ☐ Building height restriction 建築物高度限制
From 由m 米 to 至 m 米
From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至mPD 米 (主水平基準上)
From 由 storeys 層 to 至 storeys 層
- ☐ Non-building area restriction 非建築用地限制 From 由m to 至 m
- ☐ Others (please specify) 其他 (請註明)

(v) For Type (v) application 供第(v)類申請

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

- Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積 sq.m 平方米 ☐ About 約
- Proposed plot ratio 擬議地積比率 ☐ About 約
- Proposed site coverage 擬議上蓋面積 % ☐ About 約
- Proposed no. of blocks 擬議座數
- Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數 storeys 層
☐ include 包括 storeys of basements 層地庫
☐ exclude 不包括 storeys of basements 層地庫
- Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度 mPD 米(主水平基準上) ☐ About 約
..... m 米 ☐ About 約

☐ Domestic part 住用部分

GFA 總樓面面積 sq. m 平方米 ☐ About 約

number of Units 單位數目

average unit size 單位平均面積 sq. m 平方米 ☐ About 約

estimated number of residents 估計住客數目

☐ Non-domestic part 非住用部分

☐ eating place 食肆 sq. m 平方米 ☐ About 約

☐ hotel 酒店 sq. m 平方米 ☐ About 約

(please specify the number of rooms

請註明房間數目)

☐ office 辦公室 sq. m 平方米 ☐ About 約

☐ shop and services 商店及服務行業 sq. m 平方米 ☐ About 約

☐ Government, institution or community facilities (please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總樓面面積)

政府、機構或社區設施

.....

.....

.....

☐ other(s) 其他 (please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總樓面面積)

.....

.....

.....

☐ Open space 休憩用地

(please specify land area(s) 請註明地面面積)

☐ private open space 私人休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於

☐ public open space 公眾休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用)

[Block number] [座數]	[Floor(s)] [層數]	[Proposed use(s)] [擬議用途]
.....
.....
.....
.....
.....

(d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途

.....

.....

.....

.....

.....

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal**擬議發展計劃的預計完成時間**

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)

擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例: 2023 年 6 月)

(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))

(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

Oct 2021

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal**擬議發展計劃的行車通道安排**

<p>Any vehicular access to the site/subject building?</p> <p>是否有車路通往地盤／有關建築物？</p>	<p>Yes 是</p> <p>No 否</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate)</p> <p>有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))</p> <p>SHAM WAT ROAD</p> <p><input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width)</p> <p>有一條擬議車路。(請在圖則顯示，並註明車路的闊度)</p> <p><input type="checkbox"/></p>
<p>Any provision of parking space for the proposed use(s)?</p> <p>是否有為擬議用途提供停車位？</p>	<p>Yes 是</p> <p>No 否</p>	<p><input type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan)</p> <p>請註明種類及數目並於圖則上顯示</p> <p>Private Car Parking Spaces 私家車車位 _____</p> <p>Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 _____</p> <p>Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 _____</p> <p>Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 _____</p> <p>Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 _____</p> <p>Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)?</p> <p>是否有為擬議用途提供上落客貨車位？</p>	<p>Yes 是</p> <p>No 否</p>	<p><input type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan)</p> <p>請註明種類及數目並於圖則上顯示</p> <p>Taxi Spaces 的士車位 _____</p> <p>Coach Spaces 旅遊巴車位 _____</p> <p>Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 _____</p> <p>Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 _____</p> <p>Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 _____</p> <p>Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響

If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures.

如需要的話，請另頁表示可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。

<p>Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?</p>	<p>Yes 是</p> <p>No 否</p>	<p><input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p><input checked="" type="checkbox"/></p>																														
<p>Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the subject of application, please skip this section. 註：如申請涉及第(ii)類申請，請跳至下一條問題。)</p>	<p>Yes 是</p> <p>No 否</p>	<p><input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地／池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及／或挖土的細節及／或範圍)</p> <p><input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道</p> <p><input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約</p> <p><input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約</p> <p><input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約</p> <p><input type="checkbox"/></p>																														
<p>Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?</p>		<table border="0"> <tr> <td>On environment 對環境</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>
On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

Electricity supply is required by the applicant located at Government Land in DD 310, Luk
 Wu near Sham Wat, Tai O, Lantau Island.

In order to provide new supply to the columbarium, this scheme is prepared to lay new LV
 cable as shown in the Drawing WELT2021-0067-01. The excavated land will be backfilled
 after work completion. The total cable length(L) x width(W) is 107m(L) x 0.3m(W). However,
 within GB area, the cable length(L) x width(W) is 92m(L) x 0.3m(W).

11. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature

簽署

☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

CHEUNG WAI HUNG

Project Manager

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s)

專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員☐ HKIP 香港規劃師學會 /☐ HKIA 香港建築師學會 /☐ HKIS 香港測量師學會 /☐ HKIE 香港工程師學會 /☐ HKILA 香港園境師學會 /☐ HKIUD 香港城市設計學會 /☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

CLPe Solutions Limited 中電源動有限公司

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

28/07/2021

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

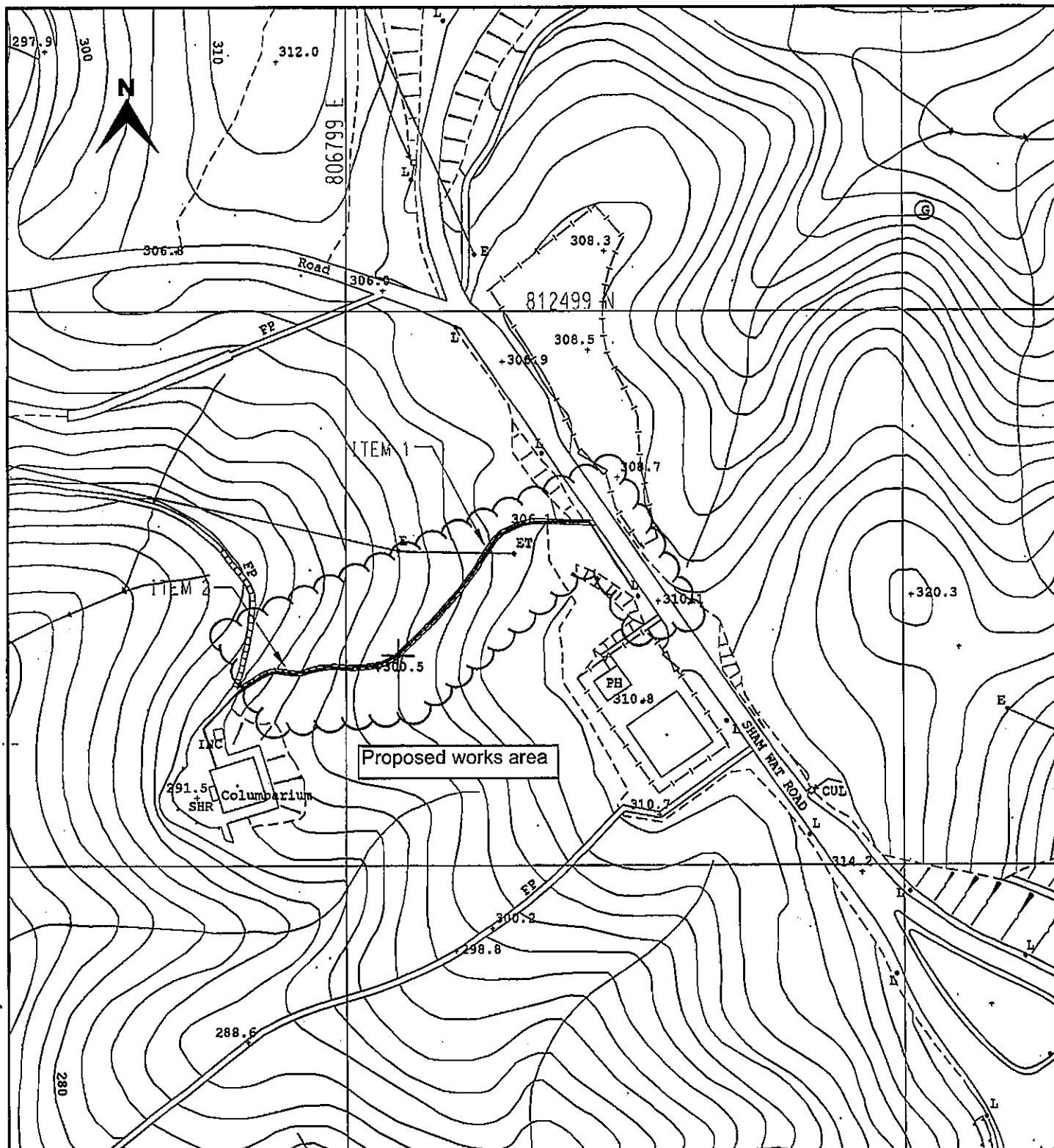
- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。



CLP 中電

LEGEND

- (with circle) — PROPOSED TRENCH FOR LAYING / RECOVERING CABLE
- (with rectangle) — PROPOSED TRENCH FOR LAYING DUCTS
- ==== PROPOSED CABLE THROUGH EXISTING DUCTS
- EXISTING PILLAR
- PROPOSED PILLAR 1.6M x 0.6M x 0.75M / CUTOUT BOX
- x EXCAVATION FOR JOINTING / REPAIRING / INSPECTION CABLE
- (with cross) — EXISTING OVERHEAD LINE & POLE
- (with circle) — PROPOSED 11kV, LV, OHL, OF STEEL / WOODEN POLE
- *** OVERHEAD LINE & POLE TO BE REMOVED
- (with circle) — PROPOSED TREE TRIMMING / CUTTING
- △ EXISTING POLE MOUNTED TRANSFORMER
- △ PROPOSED POLE MOUNTED TRANSFORMER
- (with circle) — PROPOSED STAY / STAY POLE
- ⊞ PROPOSED 5.0M(L) x 2.39M(W) x 3.0M(H) PACKAGE SUBSTATION

TITLE : LV CABLE LAYING AT
SHAM WAT ROAD, LUK WU,
LANTAU

MAP NO : 09SW25C, 09SW25D

DRAWN : NY CHOI

E/O NO :

CHECKED : LILY CHEUNG

REGION : WE

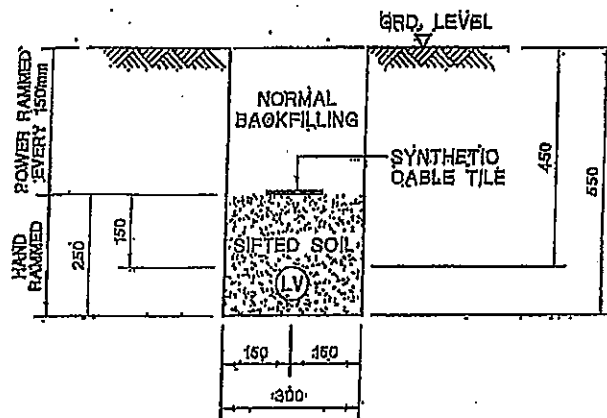
O.C. : LT

DATE : 13-04-2021

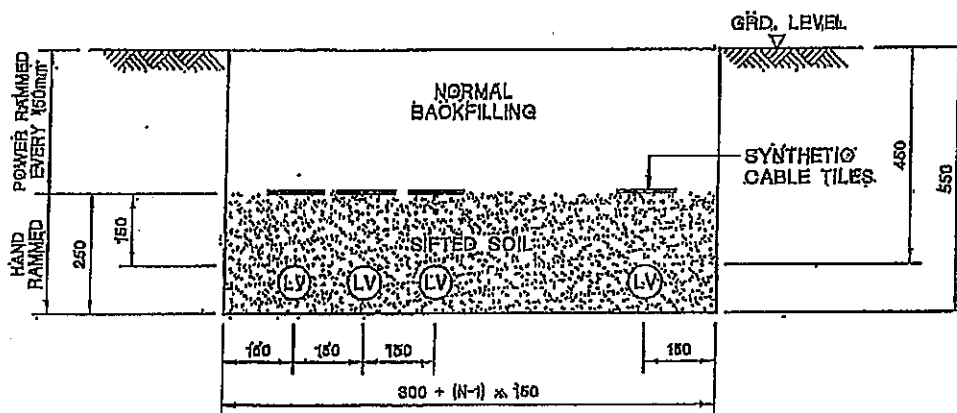
PROJECT REF. : LT2021-0067

SCALE : 1:1000

PLAN REF. : WELT2021-0067-01



TYPICAL CABLE TRENCH FOR SINGLE LV CABLE



TYPICAL CABLE TRENCH FOR MULTIPLE LV CABLES

LEGEND :

- (LV) LV CABLE
N NUMBER OF CABLE CIRCUITS

NOTES:

1. ALL SOIL BACKFILLING BENEATH CABLE TILES SHALL BE SIFTED THROUGH 12mm WIRE MESH.
2. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.

C. GENERAL REVISION		B. GENERAL REVISION		A. SYNTHETIC CABLE TILE SPECIFIED																											
CLP 中電		REVS.	16-2-04	18-5-07	28-8-07																										
		INITIAL	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L																		
		O.T.E	WALLES	YKMAN																											
DRAWN: S.O.T.		DATE: 16 Aug. 2003		TYPICAL LV CABLE TRENCH																											
CHECKED: R. K. LEUNG		APPROVED: W. B. LEE																													
SHEET 1 OF 1		SHEET(S) IN SET: 1		PROJECT NO.				CONTRACT NO.																							
ASSET MANAGEMENT				DRG. NO. T				G.E.N				2.5.5.0.0				B.E.G.3				0.0.0.2				0.1				C.A			

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public groups



Supplementary information of Planning Application No. A/I-LWKS/4
13/09/2021 18:09

From: "Cheung, Wai Hung (CLPe)" <[REDACTED]>
To: "tpbpd@pland.gov.hk" <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: "kckkwok@pland.gov.hk" <kckkwok@pland.gov.hk>

3 attachments



AFCD comment.pdf Cable Alignment.pdf 樂生蓮社有限公司之普同塔申請電力供應.pdf

Dear Mr. Sir/Madam,

Regarding to the comments from Chief Town Planner/Urban Design & Landscape, please find below the table of our replies. Besides, please also find attached the supplementary information from our applicant.

	Comments from Chief Town Planner/Urban Design & Landscape	Response from CLPP
a)	although the applicant indicates in the planning application form that no tree felling would be involved in the proposed development, according to the site photos, the proposed works area adjacent to Sham Wat Road appears in conflict with a large <i>Melaleuca leucadendra</i> (白千層). Since no information on existing tree(s) and the proposed treatment(s) is provided in the application, the potential landscape impact on the existing landscape resources could not be reasonably ascertained;	Please find attached the proposed cable alignment for your information. We will use hand dig method to excavate the trench when 1.5m near to the tree trunk to avoid damage to the tree roots
b)	existing tree information and clarifications on the above should be provided to facilitate her consideration of the application;	There is a <i>Melaleuca leucadendra</i> on site. Hand dig method will be used to excavate the trench when 1.5m near to the tree trunk to avoid damage to the tree roots
c)	the alignment of the proposed works should be reviewed to avoid encroaching into the dripline of the existing trees as far as practicable for healthy growth of the trees; and	This is the unique route to provide LV supply to our applicant. We will use hand dig method to excavate the trench when 1.5m near to the tree trunk to avoid damage to the tree roots

d)	approval of the s.16 application by the Board does not imply approval of the trees works such as pruning, transplanting and/or felling on government land. The applicant is reminded to approach relevant authority/ government department(s) direct to obtain necessary approval on tree works	According to the attached comment from AFCD, the proposed work area is outside Country Park. The existing tree should be a wild tree that is not under the jurisdiction of AFCD. Pruning, transplanting and/or felling are not necessary. We will use hand dig method to excavate the trench when 1.5m near to the tree trunk to avoid damage to the tree roots
----	---	---

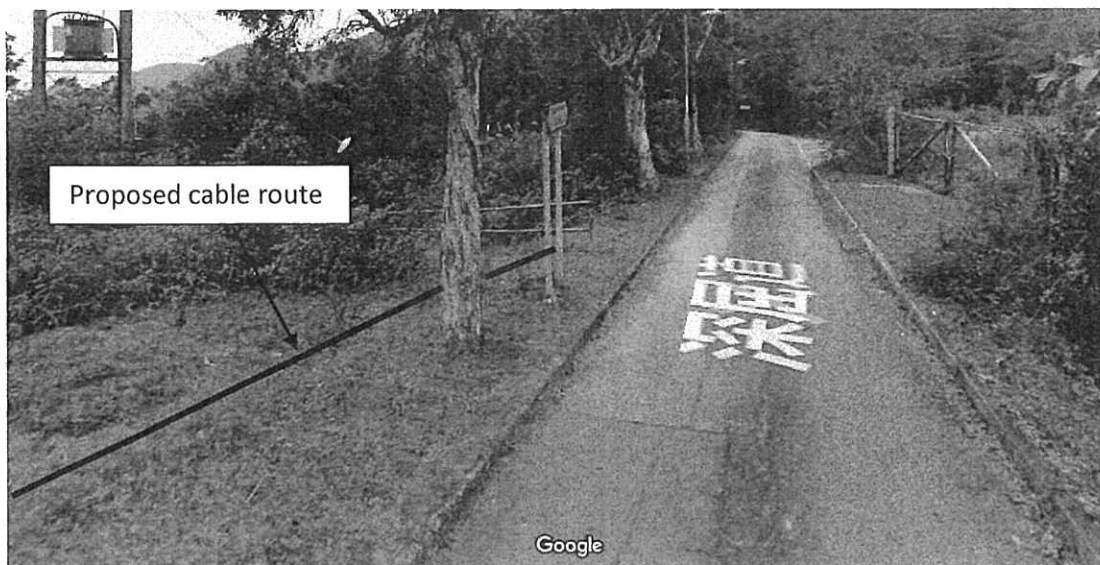
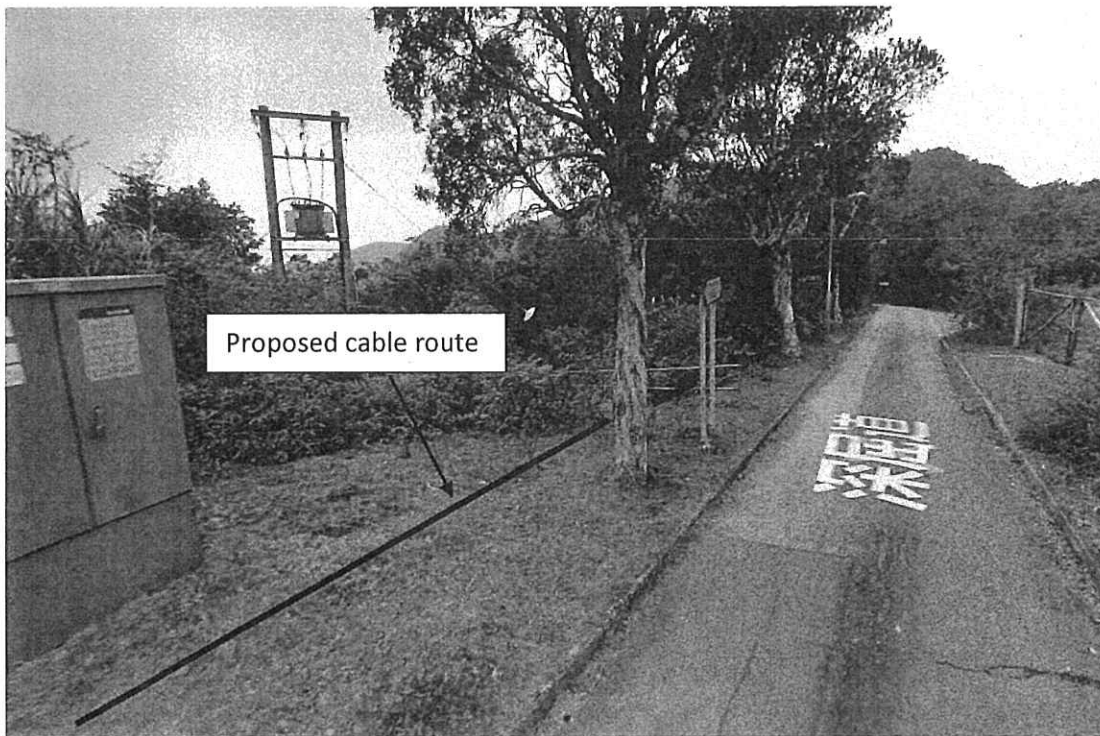
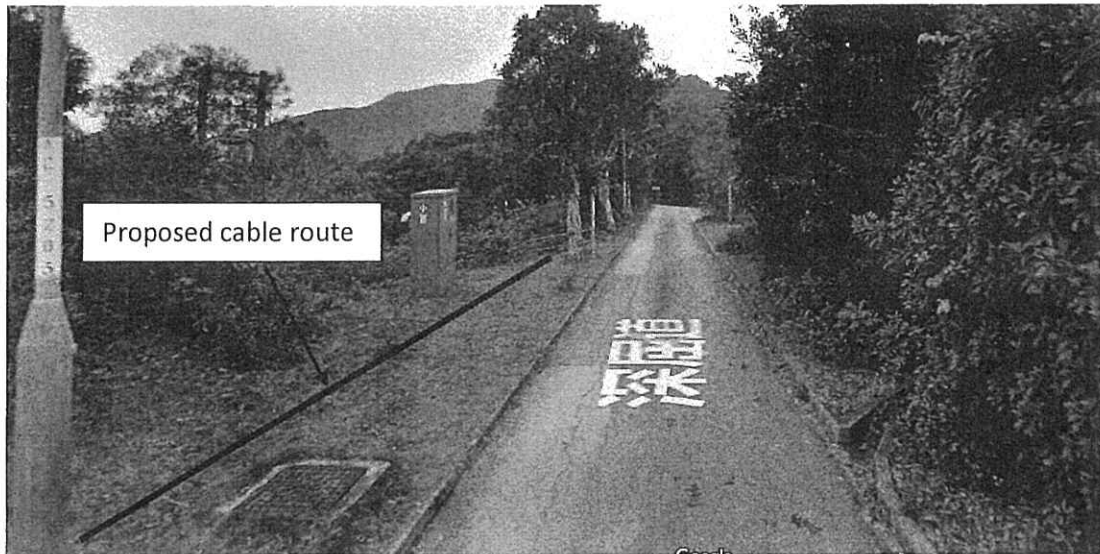
Best Regards
WH Cheung
CLPe Solutions Ltd

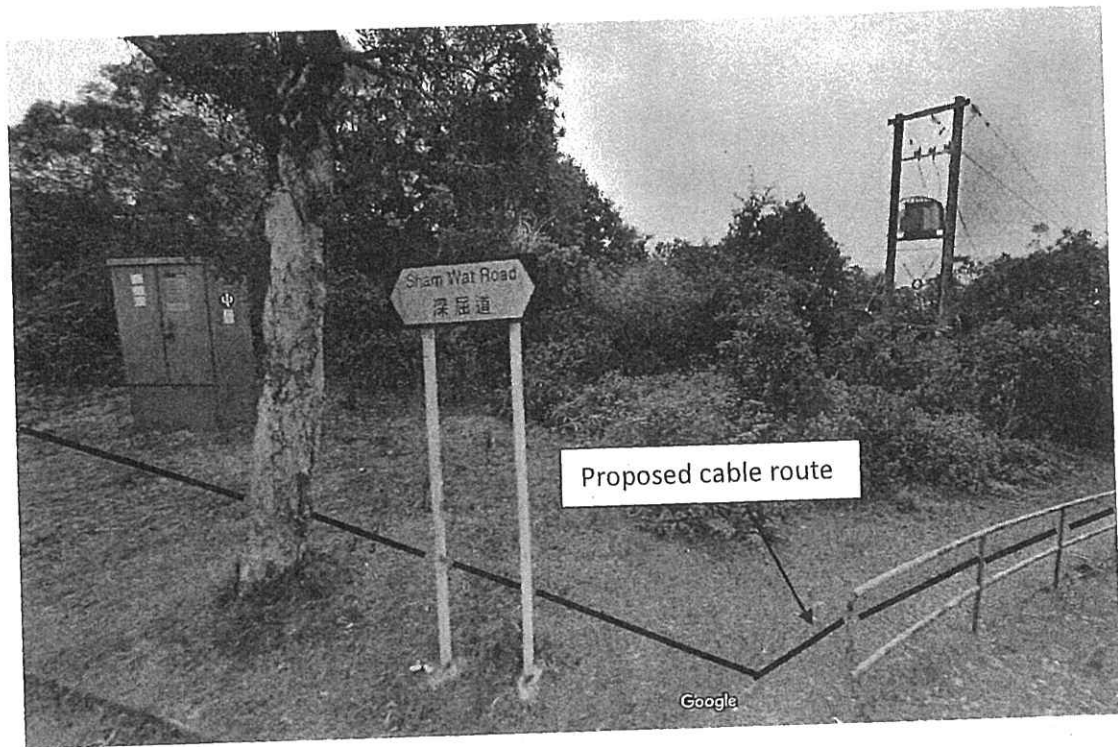
Information Classification: PROPRIETARY 專有

This message may contain confidential information and is only for the use of the intended recipient. If you received it in error, please delete it and notify the sender. Unauthorised use, disclosure or distribution of this message is prohibited.

CLP Holdings Limited 中電控股有限公司

<http://www.clpgroup.com>





Information Classification: PROPRIETARY

漁農自然護理署
九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署七樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND CONSERVATION DEPARTMENT

Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road, 7th Floor
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref.: () in AF GR DVL 13/15 Pt.55
來函檔號 Your Ref.: WELT2021-0067-01
電話 Tel. No.: (852) 2150 6944
電郵地址 E-mail Address:
圖文傳真 Faxline No.: (852) 2377 4427

1 page

By fax 2678 3737

29 June 2021

CLP Power Hong Kong Limited
East & West Region
Centenary Building
1 To Wah Road, Jordan
Kowloon
(Attn.: Mr. S. F. CHOW)

Dear Mr. Chow,

Application of Work Permission for LV Cable Laying **Location: Sham Wat Road, Luk Wu, Lantau**

I refer to your letter dated 27 April 2021 under reference.

Please note that the subject locations fall outside Country Park areas and are located in the area zoned as "Green Belt" under the approved Luk Wu and Keung Shan Outline Zoning Plan. Please consult/seek approval from the District Lands Office/Islands and the Planning Department regarding the subject application. Please be advised to confine the works within the proposed sites without affecting the Country Park nearby, adopt necessary precautionary measures to minimise disturbance to vegetation in the vicinity and properly reinstate the affected areas after completion of works.

Yours sincerely,

(Ms. K. Y. NG)

for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

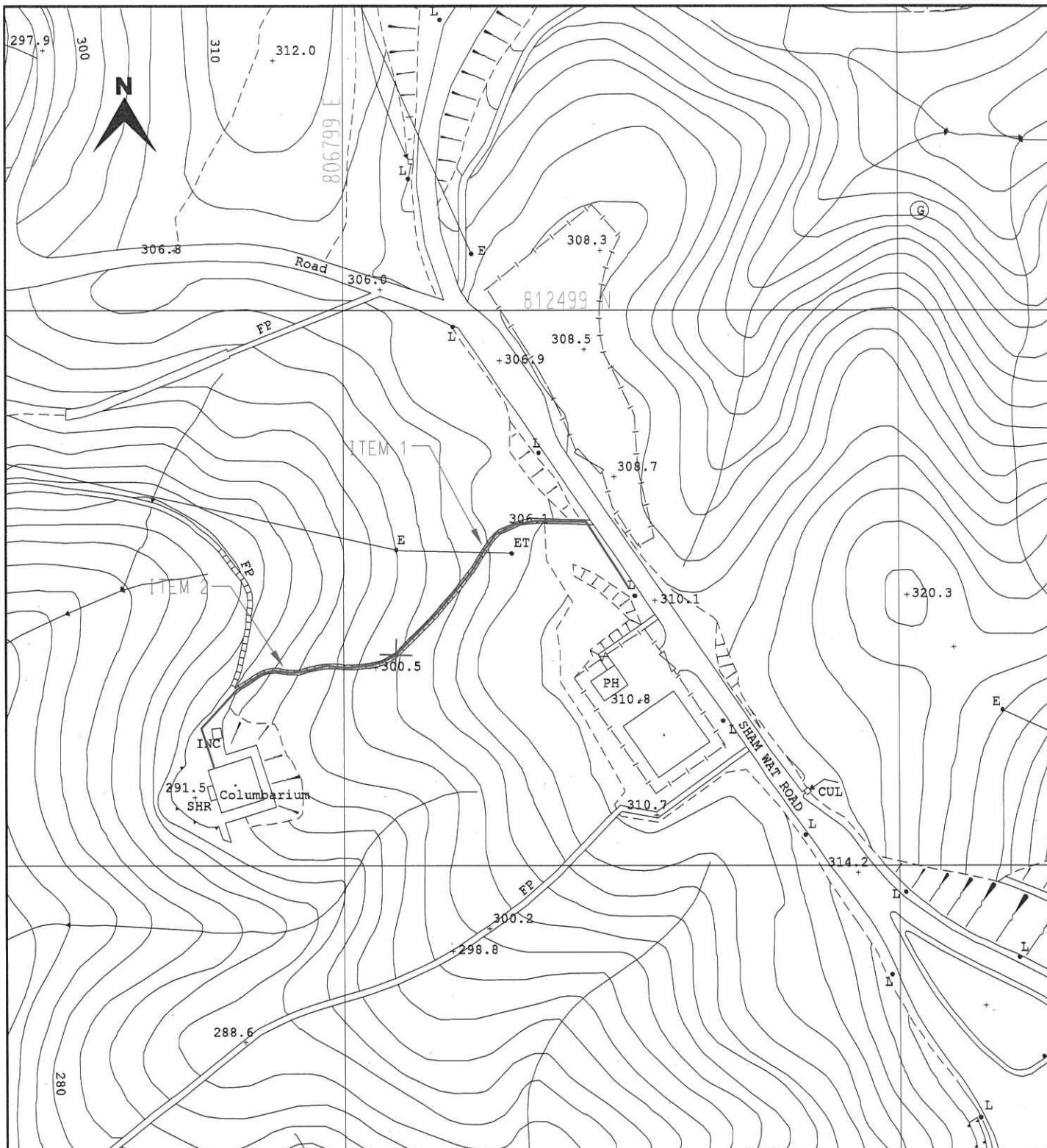
C.C.

DLO/Is

DPO/SK&Is

Fax. 2850 5104

Fax: 2890 5194



CLP 中電

LEGEND

- PROPOSED TRENCH FOR LAYING / RECOVERING CABLE
- PROPOSED TRENCH FOR LAYING DUCTS
- ==== PROPOSED CABLE THROUGH EXISTING DUCTS
- EXISTING PILLAR
- PROPOSED PILLAR 1.6M x 0.6M x 0.75M / CUTOUT BOX
- x EXCAVATION FOR JOINTING / REPAIRING / INSPECTION CABLE
- EXISTING OVERHEAD LINE & POLE
- PROPOSED 11kV, LV, OHL, OF STEEL / WOODEN POLE
- *** OVERHEAD LINE & POLE TO BE REMOVED
- PROPOSED TREE TRIMMING / CUTTING
- ▲ EXISTING POLE MOUNTED TRANSFORMER
- ▲ PROPOSED POLE MOUNTED TRANSFORMER
- PROPOSED STAY / STAY POLE
- ⊠ PROPOSED 5.0M(L) x 2.39M(W) x 3.0M(H) PACKAGE SUBSTATION

TITLE : LV CABLE LAYING AT
SHAM WAT ROAD, LUK WU,
LANTAU

MAP NO : 09SW25C, 09SW25D

DRAWN : NY CHOI

E/O NO :

CHECKED : LILY CHEUNG

REGION : WE

O.C. : LT

DATE : 13-04-2021

PROJECT REF. : LT2021-0067

SCALE : 1:1000

PLAN REF. : WELT2021-0067-01

Cheung, Wai Hung (CLPe)

From: To Miu Sik <[REDACTED]>
Sent: Friday, 10 September 2021 15:40
To: Cheung, Wai Hung (CLPe)
Cc: [REDACTED]
Subject: 樂生蓮社有限公司之普同塔申請電力供應

External email: Please pay attention and check whether the sender is trustworthy before clicking any links and opening any attachments.

Dear Mr Cheung,

Please read below information and help send to Town Planning Board. Thank you for your assistance.

Best regards,
Miss Wong ([REDACTED])
釋道妙 ([REDACTED])

致城規會負責人:

樂生助念蓮社四眾普同塔建於1950~60年間，它是寺院的附屬設施，擺放往生者的龕位，只提供給出家人及在家修行者使用。

普同塔的位置一直向政府租賃，每年繳交“Government Land Licence fee”。於“佔用官地暫准證 Crown Land Licence”上的“該地可作為之用途”一欄已列明為“Buddhist tower”。

鑑於政府的立例管制，本社現正向食環署申請私營骨灰安置所的豁免書及免法律責任書，為配合消防處的要求，安裝出路燈及緊急照明系統，所以本社向中華電力有限公司申請電力供應，由於要鑿地埋電纜的地段，屬於綠化地帶，故此向城規會提出鑿地工程申請，盼貴會能接受本社的申請，讓中電能盡快開始動工。

此致

樂生蓮社有限公司
釋道妙
2021年9月10日

TPB PG-NO. 10

**TOWN PLANNING BOARD GUIDELINES FOR APPLICATION FOR
DEVELOPMENT WITHIN GREEN BELT ZONE
UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE**

(Important Note :

The guidelines are intended for general reference only. The decision to approve or reject an application rests entirely with the Town Planning Board and will be based on individual merits and other specific considerations of each case.

Any enquiry on this pamphlet should be directed to the Planning Information and Technical Administration Unit of the Planning Department, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, Hong Kong - Tel. No. 2231 5000.

These guidelines are liable to revision without prior notice. The Town Planning Board will only make reference to the guidelines current at the date on which it considers an application.)

1. Introduction

- 1.1 The planning intention of the "Green Belt" ("GB") zone is primarily to promote the conservation of the natural environment and to safeguard it from encroachment by urban-type developments.
- 1.2 The "GB" zone covers mainly slopes and hillsides, most of which is naturally vegetated. Some "GB" areas are also designated as Country Parks. Most of the land within the "GB" zone is Government land, although there are also small pockets of private land, generally near built-up areas.
- 1.3 The main purposes of the "GB" zone include the following :
 - a. to conserve existing landscape features, areas of scenic value and areas of recognised "fung shui" importance;
 - b. to define the outer limits of urbanized districts and to serve as a buffer between and within urban areas; and
 - c. to provide additional outlets for passive recreational uses.
- 1.4 To preserve the character and nature of the "GB" zone, the only uses which will always be permitted by the Town Planning Board (the Board) are compatible uses which are essential and for public purpose such as waterworks, water catchment areas, nature reserves, agriculture, forestry and certain passive recreational uses. Other uses, including government/institution/community (G/IC), residential development and public utility installations will require planning permission from the Board and each proposal will be assessed on its individual merits. Applications for development will

be considered by the Board according to the criteria set out below.

2. Main Planning Criteria

- a. There is a general presumption against development (other than redevelopment) in a "GB" zone. In general the Board will only be prepared to approve applications for development in the context of requests to rezone to an appropriate use.
- b. An application for new development in a "GB" zone will only be considered in exceptional circumstances and must be justified with very strong planning grounds. The scale and intensity of the proposed development including the plot ratio, site coverage and building height should be compatible with the character of surrounding areas. With the exception of New Territories Exempted Houses, a plot ratio up to 0.4 for residential development may be permitted.
- c. Applications for New Territories Exempted Houses with satisfactory sewage disposal facilities and access arrangements may be approved if the application sites are in close proximity to existing villages and in keeping with the surrounding uses, and where the development is to meet the demand from indigenous villagers.
- d. Redevelopment of existing residential development will generally be permitted up to the intensity of the existing development.
- e. Applications for G/IC uses and public utility installations must demonstrate that the proposed development is essential and that no alternative sites are available. The plot ratio of the development site may exceed 0.4 so as to minimize the land to be allocated for G/IC uses.
- f. Passive recreational uses which are compatible with the character of surrounding areas may be given sympathetic consideration.
- g. The design and layout of any proposed development should be compatible with the surrounding area. The development should not involve extensive clearance of existing natural vegetation, affect the existing natural landscape, or cause any adverse visual impact on the surrounding environment.
- h. The vehicular access road and parking provision proposed should be appropriate to the scale of the development and comply with relevant standards. Access and parking should not adversely affect existing trees or other natural landscape features. Tree preservation and landscaping proposals should be provided.
- i. The proposed development should not overstrain the capacity of existing and planned infrastructure such as sewerage, roads and water supply. It should not adversely affect

drainage or aggravate flooding in the area.

- j. The proposed development must comply with the development controls and restrictions of areas designated as water gathering grounds.
- k. The proposed development should not overstrain the overall provision of G/IC facilities in the general area.
- l. The proposed development should not be susceptible to adverse environmental effects from pollution sources nearby such as traffic noise, unless adequate mitigating measures are provided, and it should not itself be the source of pollution.
- m. Any proposed development on a slope or hillside should not adversely affect slope stability.

TOWN PLANNING BOARD
JULY 1991

tpbpd@pland.gov.hk

寄件者: [REDACTED]
寄件日期: 2021年09月10日星期五 0:58
收件者: tpbpd
主旨: A/I-LWKS/4 DD 310 Luk Wu Columbarium GB

5-1

A/I-LWKS/4

Government Land in D.D. 310 near Sham Wat Road, Luk Wu, Tai O, Lantau

Site Area : About 27.6sq.m

Zoning : "Green Belt"

Applied development : Underground Power Cable – Excavation and Filling of Land

Dear TPB Members,

Strong objections. The intention is obviously to extend the columbarium. However this facility has not received a permit so existing power arrangements are sufficient for its operation.

CLP should not collaborate with operators when their business has not been approved. Co-operation is essentially a form of Joint Enterprise.

As this concept is now being introduced in a number of cases going through the courts, enforcement cannot be selective in nature and should apply to circumstances other than societal issues. Late in 2016, the Court of Final Appeal ("CFA") in HKSAR v Chan Kam Shing, FACC 5/2016 confirmed that joint enterprise liability remains part of Hong Kong criminal law.

The administration continues to insist the South Lantau will be protected to promote nature conservation and sustainable educational and recreational activities.

Members must reject this application as there is clearly an intention to 'Destroy to Build'.

Mary Mulvihill

Advisory Clauses

1. to note the comment of the Chief Engineer/Construction of Water Supplies Department that the proposed works should be in compliance with the working conditions for within Water Gathering Grounds (**Annex A**); and
2. to note the comment of the Chief Town Planner/Urban Design & Landscape of Planning Department that approval of the s.16 application by the Board does not imply approval of the trees works such as pruning, transplanting and/or felling on government land. The applicant is reminded to approach relevant authority/ government department(s) direct to obtain necessary approval on tree works.

Conditions for Working near Water Gathering Grounds (WGG)

- (a) Good construction and site management practices shall be adopted. Adequate measures shall be taken to ensure that no pollution or siltation occurs to the catchwaters and catchments. Mitigation measures shall be implemented to control runoff from construction areas during site clearance activities to avoid pollution to the WGG.
- (b) No earth, building materials, fuel, soil or any other materials that may cause contamination to the WGG shall be allowed to be stockpiled on site.
- (c) The storage and discharge of pesticides, toxicant, flammable or toxic solvents, petroleum oil, diesel, tar or other toxic substances are strictly prohibited within the gathering grounds.
- (d) All spoils arising as a result of site formation and construction works shall be contained and disposed of outside the gathering grounds.
- (e) Drainage traps such as grease traps, petrol interceptors shall be installed at the boundary of WGG and shall be under proper maintenance. The drainage traps shall have sufficient capacity to ensure the proper collection and disposal of fuel, lubricants and chemicals.
- (f) Regular cleaning of the silt/grease traps shall be carried out to ensure that they function properly at all times.
- (g) All excavated or filled surfaces which have the risk of erosion shall always be protected from erosion.
- (h) Facilities for washing the wheels of vehicles before leaving the site shall be provided.
- (i) Any construction plant which causes pollution to catchwaters or catchments due to leakage of oil or fuel shall be removed off site immediately.

- (j) Any soil contaminated with fuel leaked from plant shall be removed off site and the voids arising from removal of contaminated soil shall be replaced by suitable material approved by the Director of Water Supplies.
- (k) Only dry-type portable toilet facility with regular desludging schedules is allowed during the construction period. The sludge must be disposed of properly outside the gathering grounds. Portable toilets shall be kerbed on all sides, located at least 30metres away from the streams and desludged on a regular basis.
- (l) All mud and debris shall be removed from any Waterworks access roads and associated drainage systems.
- (m) No chemicals are allowed to be used within the 30m buffer zones of the stream courses. No chemicals including fertilizers shall be used without the prior approval from WSD. For any usage of chemicals within the gathering grounds, details on the type, nature, quantity and point of application are required for approval by WSD.
- (n) For drainage and/or sewerage works within the WGG, the drainage and/or sewerage plans shall be submitted to the Director of Water Supplies for approval.
- (o) An unimpeded access through waterworks access roads/paths shall always be maintained.
- (p) Earthworks near catchwaters or stream course shall only be carried out in the dry season between October and March.
- (q) Advance notice must be given prior to commencement of works on site quoting WSD's approval letter reference.
- (r) No discharge of effluent within the gathering grounds is allowed without the prior approval from WSD.
- (s) Detail information on the likely effects on the gathering grounds including loss of yields, siltation, water quality and safety of waterworks installations, and associated measures to avoid pollution shall be submitted to WSD for

evaluation. If Environmental Impact Assessment is required by the Environmental Protection Department, the water quality impacts to the receiving water bodies during the construction and operation phases of the proposed development shall be covered in the Environmental Impact Assessment report.

-END-